

# GASTRONOMA

18180001

Blender.....35

[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)



## WI

### WPROWADZENIE

Aby w pełni wykorzystać możliwości nowego blendera, przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Należy zwrócić szczególną uwagę na środki ostrożności. Zalecamy również zachowanie instrukcji do wykorzystania w przyszłości.

### OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- To urządzenie może być używane wyłącznie przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.  
Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru. Należy pilnować dzieci znajdujących się w pobliżu urządzenia, gdy jest ono włączone i używane. Urządzenie nie jest zabawką.
- Nieprawidłowe korzystanie z urządzenia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.
- Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub obsługi (patrz również Warunki gwarancji).
- Wyłącznie do użytku domowego. Nie do użytku zewnętrznego ani komercyjnego.
- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i transportowe z wnętrza i na zewnątrz urządzenia.
- Sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń i czy niebrakuje żadnych części.
- Nie używaj z innymi przewodami niż dostarczony.
- Sprawdź, czy nie ma możliwości pociągnięcia lub potknięcia się o przewód lub przedłużacz.
- Urządzenie nie może być używane razem z wyłącznikiem czasowym lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.

## WI

- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka podczas czyszczenia lub gdy nie jest używane.
- Unikaj ciągnięcia za przewód podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka. Zamiast tego należy przytrzymać za wtyczkę.
- Przewód i urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła, gorących przedmiotów i otwartego ognia.
- Upewnij się, że przewód jest całkowicie rozciągnięty.
- Przewód nie może być skręcony ani owinięty wokół urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj, czy przewód lub wtyczka nie są uszkodzone i nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub jeśli zostało upuszczone na podłogę, zanurzone w wodzie lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób.
- Jeśli urządzenie, przewód lub wtyczka zostały uszkodzone, należy zlecić sprawdzenie i ewentualną naprawę urządzenia autoryzowanemu serwisowi.
- Podłączać wyłącznie do zasilania 230 V, 50 Hz. Gwarancja jest nieważna, jeśli urządzenie było podłączone do niewłaściwego napięcia.
- Nigdy nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Należy skontaktować się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione.
- Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje spowodują utratę gwarancji.

### **SPECJALNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

- Urządzenie należy zawsze umieszczać na suchej, równej i twardej powierzchni, z dala od krawędzi.
- Urządzenie może być włączone tylko wtedy, gdy pojemnik miksujący z pokrywką jest założony i zawiera płyn i/lub żywność.
- Nigdy nie wlewaj wrzącego płynu lub bardzo gorącego jedzenia do pojemnika miksującego. Upewnij się, że żywność ma wystarczająco niską temperaturę, aby uniknąć spalenia/oparzenia <sup>37</sup>w przypadku kontaktu ze skórą.

## WI

- Płynne składniki nie mogą mieć temperatury wyższej niż 50°C, a pojemność pojemnika miksującego nie może przekraczać 1200 ml.
- Nigdy nie dodawaj płynu lub żywności powyżej maksymalnego oznaczenia na dzbanku blendera.
- Nie używaj urządzenia, jeśli dzbanek miksera jest pęknięty lub uszkodzony w jakikolwiek sposób.
- Nigdy nie wkładaj przyborów ani rąk do pojemnika miksującego, gdy urządzenie jest włączone.
- Należy pamiętać, że ostrza mogą obracać się jeszcze przez chwilę po wyłączeniu urządzenia.
- Podczas użytkowania i czyszczenia należy uważać, aby nie dotknąć ostrych krawędzi ostrzy!
- Nie należy zdejmować pojemnika miksującego z silnika, dopóki ostrza nie zatrzymają się całkowicie.
- UWAGA: Nie należy próbować demontować podstawy i zespołu ostrzy z pojemnika miksującego! Nie wolno demontować tych części, ponieważ dzbanek b l e n d e r a nie będzie wtedy szczelnie zamknięty.
- UWAGA! Urządzenie jest wyposażone w wyłącznik bezpieczeństwa, który zapobiega przypadkowemu uruchomieniu. Wyłącznik bezpieczeństwa jest włączony tylko wtedy, gdy urządzenie zostało zmontowane jak opisano w instrukcji. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie działać! Jeśli urządzenie nie uruchamia się, zalecamy dokładne sprawdzenie montażu urządzenia.
- UWAGA! To urządzenie jest wyposażone w wyłącznik termiczny, który wyłącza urządzenie w przypadku przegrzania silnika. W takim przypadku należy odczekać pół godziny, aż urządzenie ostygnie, aby wyłącznik termiczny mógł się zresetować. Jeśli to samo powtórzy się natychmiast, prawdopodobnie dzbanek blendera jest zbyt pełny lub zawiera zbyt twarde składniki. Wlej więcej płynu do dzbanka blendera lub opróżnij dzbanek i zacznij ponownie od mniejszej ilości w mniejszych kawałkach.
- Nie pozwól urządzeniu na nieprzerwaną pracę przez ponad 5 minut, gdy urządzenie pracuje w trybie "Program własny" lub "Impuls". przed kolejnym użyciem należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym przechowywaniu bez użycia



## WI

należy umyć wszystkie części, które będą miały kontakt z żywnością.

### GLÓWNE ELEMENTY

1. Kubek pomiarowy
2. Pokrywa
3. Pojemnik blendera
4. Zespół ostrzy
5. Jednostka silnika
6. Panel sterowania
7. Stopy
8. Tłok

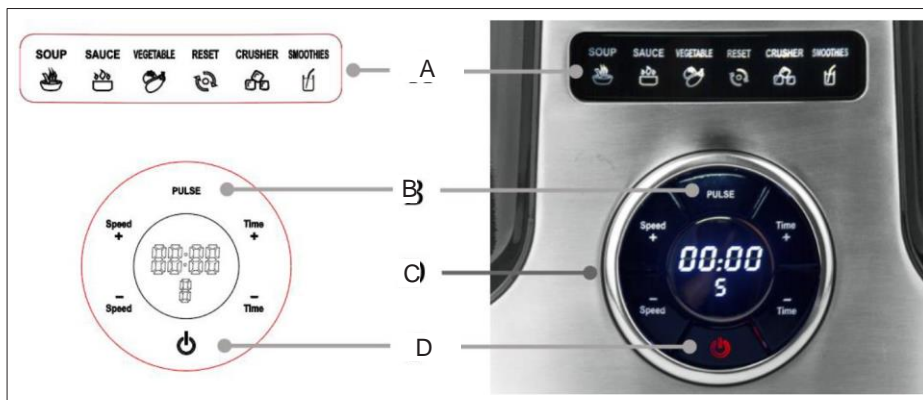
#### Panel sterowania:

- A. Panel ze wskaźnikami dla 6 programów: Soup (zupa), Sauce (sos), Vegetable (przecier warzywny/smoothie), Reset (program własny), Crusher (kruszony lód) i Smoothie (smoothie owocowe)
- B. Przycisk funkcji impulsu
- C. Pokrętko wyboru programu
- D. Przycisk wł.
  - Timer +/-: Ustawianie czasu
  - Prędkość +/-: Ustaw prędkość
  - Wyświetlacz: Pokazuje czas i prędkość





## WI



### PRZYGOTOWANIE

1. Umieść jednostkę silnika (5) na płaskiej powierzchni i upewnij się, że stoi stabilnie.
2. Umieść pojemnik miksujący (3) na jednostce silnika.
3. Załóż pokrywę (2) na pojemnik miksujący (3) i upewnij się, że przylega ona całkowicie płasko do krawędzi pojemnika miksującego.
4. Umieść miarkę (1) w otworze w pokrywie (2) i przekręć ją, aby ją zablokować.

### UŻYCIE

1. Zdejmij pokrywkę z pojemnika miksującego (może być trochę ciasna).
2. Wsyp produkty do pojemnika miksującego. Najpierw należy włożyć składniki stałe, a następnie składniki płynne. Żywność stałą, jak owoce i warzywa, należy pokroić w kwadraty o wymiarach nie większych niż 20×20 mm. Sprawdź, czy dzbanek miksera nie jest wypełniony powyżej maksymalnego poziomu.
3. Nałóż pokrywkę na pojemnik miksujący i mocno ją dociśnij, aby zatrzasnął się wyłącznik bezpieczeństwa. Sprawdź, czy miarka jest prawidłowo umieszczona w pokrywie.

Zdejmij pojemnik z miarką, jeśli chcesz użyć tłoka (8) do dociskania stałych produktów spożywczych w pobliżu zespołu ostrzy. Tłok nie może być nigdy używany podczas miksowania gorących płynnych składników.

4. Podłącz. Wyświetlacz zaświeci się i przez 1 sekundę rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Przycisk włączania/wyłączania świeci się na czerwono.
5. Następnie wykonaj jedną z poniższych procedur.



## WI

### Programy stałe

1. Obracaj pokrętkiem (C), aż na panelu (A) zaświeci się symbol żądanego programu.
2. Możesz wybierać spośród tych programów, które (z wyjątkiem programu Reset) mają stałe ustawienia prędkości i czasu:

Zupa: Do przygotowywania zupy. Urządzenie pracuje przez 6 minut z najwyższą prędkością, podczas gdy zupa jest podgrzewana. Możliwe jest przygotowanie gorącej zupy bezpośrednio w pojemniku miksującym.

Sos: Do przygotowania sosu pomidorowego, bazyliowego, pesto itp.

Warzywa: Do przygotowywania koktajli z warzyw, w tym z liści.

Kruszarka: Do przygotowywania kruszonego lodu. Kostki lodu nie mogą być większe niż około 20 × 20 mm po wsypaniu do pojemnika miksującego.

Smoothie: Do przygotowywania koktajli owocowych.

3. Połóż jedną rękę na pokrywie. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania (D), aby włączyć urządzenie z żądanym programem. Przycisk włączania/wyłączania zaświeci się na zielono. Po zakończeniu programu urządzenie wyłączy się automatycznie, a przycisk włączania/wyłączania zaświeci się na czerwono.

### Program własny

1. Wybierz program Reset, jak opisano powyżej.
2. Naciśnij przyciski Speed +/-, aby ustawić prędkość na 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 lub H.
3. Naciśnij przyciski Timer +/-, aby ustawić czas gotowania. Interwał wynosi 5 sekund przez pierwszą minutę, a następnie 10 sekund. Jeśli naciśniesz i przytrzymasz jeden z przycisków przez 2 sekundy, czas gotowania zmieni się samoczynnie.
4. Połóż jedną rękę na pokrywie. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania (D), aby włączyć urządzenie z wymaganymi ustawieniami. Przycisk on/off zaświeci się na zielono. Po upływie czasu gotowania urządzenie włączy się automatycznie, a przycisk włączania/wyłączania zaświeci się na czerwono.

### Funkcja impulsu

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji pulsacyjnej (B), aby miksować w krótkich odstępach czasu. Urządzenie zatrzyma się po zwolnieniu przycisku.

### Po zakończeniu miksowania

- Przed zdjęciem miarki lub pokrywki z dzbanka blendera i napełnieniem go







## WI

jedzeniem, należy zawsze wyłączyć urządzenie i odczekać aż zespół ostrzy całkowicie się zatrzyma.

- Przed zdjęciem pojemnika miksującego z silnika należy odczekać, aż zespół ostrzy całkowicie się zatrzyma, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia napędu.
- Jeśli silnik przegrzeje się i przestanie działać, należy odłączyć urządzenie od zasilania i pozostawić je na 30 minut do ostygnięcia przed ponownym użyciem.

## CZYSZCZENIE

- O ile nie określono tego wyraźnie w poniższych instrukcjach czyszczenia, należy pamiętać, że żadna z części tego urządzenia nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- Urządzenie należy zawsze czyścić natychmiast po użyciu.
- Napełnić pojemnik miksujący 800 ml wody i kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń. Załóż pokrywę i miarkę na pojemnik miksujący, a następnie umieść pojemnik na jednostce napędowej.
- Włącz urządzenie na najniższą prędkość i pozostaw na 30 sekund. Opłucz pojemnik miksujący pod bieżącą wodą. Dokładnie osusz części. W razie potrzeby, czynność powtórz.
- Wszelkie pozostałości, które utknęły w dzbanku blendera, można usunąć za pomocą szczotki do mycia naczyń lub drewnianej łopatki. Nigdy nie używaj metalowych przyborów!
- Podczas czyszczenia należy uważać, aby nie dotknąć ostrzy u podstawy pojemnika miksującego!
- Silnik należy czyścić, przecierając go wilgotną ściereczką. Jeśli urządzenie jest mocno zabrudzone, można dodać niewielką ilość płynu do mycia naczyń. Nie zanurzać silnika urządzenia w wodzie i upewnić się, że woda nie dostanie się do jego wnętrza.
- Pokrywę i dzbanek z miarką można myć w zwykłej wodzie do mycia naczyń. Przed wymianą obie części muszą być całkowicie suche.
- Przed przechowywaniem należy upewnić się, że urządzenie jest czyste i suche.
- Nigdy nie używaj ściernych detergentów lub rozpuszczalników.

## Wymiana napędu

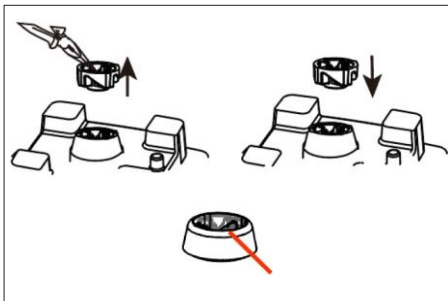
Napęd między wałem silnika a zespołem ostrza zużywa się z czasem, dlatego w zestawie znajduje się 1 dodatkowy napęd.





## WI

1. Podnieś zamontowany napęd z jednostki silnikowej za pomocą szczypiec lub podobnego narzędzia.
2. Umieść nowy napęd na jednostce napędowej i dociśnij.
3. Upewnij się, że napęd nie wystaje poza krawędź jednostki silnikowej.



## INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Należy pamiętać, że ten produkt jest oznaczony tym symbolem:



Oznacza to, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ponieważ odpady elektryczne i elektroniczne muszą być utylizowane oddzielnie.

Zgodnie z dyrektywą WEEE każde państwo członkowskie musi zapewnić prawidłową zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Prywatne gospodarstwa domowe w UE mogą bezpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych stacji recyklingu. W niektórych państwach członkowskich można w pewnych przypadkach zwrócić zużyty sprzęt do sprzedawcy, od którego został zakupiony, jeśli kupujesz nowy sprzęt. Skontaktuj się ze sprzedawcą, dystrybutorem lub władzami miejskimi aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.

## WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie ma zastosowania:

- jeśli powyższe instrukcje nie zostały zastosowane
- jeśli ingerowano w urządzenie
- jeśli urządzenie było niewłaściwie obsługiwane, poddane szorstkiemu traktowaniu lub doznało innego rodzaju uszkodzenia





## **WI**

- jeśli urządzenie jest uszkodzone z powodu usterek w dostawie energii elektrycznej.

Ze względu na ciągły rozwój naszych produktów pod względem funkcji i wzornictwa, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcji bez wcześniejszego ostrzeżenia.

## **CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA**

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące korzystania z urządzenia i nie możesz znaleźć odpowiedzi w niniejszej instrukcji obsługi, odwiedź naszą stronę internetową pod adresem [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl).

Dane kontaktowe można również znaleźć na naszej stronie internetowej, jeśli chcesz się z nami skontaktować w sprawie pytań technicznych, napraw, akcesoriów lub części zamiennych.

## **IMPORTER**

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37,

NL-6466 NG Kerkrade Holandia [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy w druku.

